

# filcolana

OBSSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Design: Katja Dyrberg // Popknit  
Deutsche Übersetzung: Judith Kutscher

## Right Down the Line

1. Ausgabe - August 2023 © filcolana  
#FilcolanaRightDownTheLine

**Katja Dyrberg hat das fröhliche, farbenfrohe und figurbetonte Universum von Verner Pantón zum Ausgangspunkt genommen und einen farbenfrohen Rock mit schönen Formen und klaren Linien kreiert, der perfekt zum Pullover „Across the Lines“ passt.**

### GRÖßEN

XS (S) M (L) XL (2XL) 3XL

### MÄßE

**Passt einer Taille:** 60-67 (67-74) 74-81 (82-92)

93-105 (106-116) 117-127 cm

**Passt einer Hüfte:** 82-89 (89-96) 96-103 (104-111)

112-120 (121-131) 132-142 cm

**Taillenweite, Rock:** 55 (63) 70 (78) 86 (96) 106 cm

**Hüftweite, Rock:** 75 (83) 91 (97) 105 (116) 127 cm

**Länge (inkl. Rippenbündchen):** 44,5 (46) 48 (49,5)

51 (53) 54,5 cm

### MASCHENPROBE

29 Maschen x 24 Runden glatt rechts mit senkrechten Streifen auf Nadel 3,5 mm = 10 x 10 cm (nach dem Waschen)

Die Nadelstärke ist nur richtungsweisend. Falls du mehr Maschen pro 10 cm auf der Nadel hast, solltest Du zu dickeren Nadeln wechseln, bei weniger Maschen pro 10 cm, zu dünneren Nadeln. **Beachte**, dass Du die Nadelstärke möglicherweise wechseln musst, da Du fester/ lockerer strickst, wenn Du mit zwei Farben gleichzeitig strickst im Gegensatz zum einfarbigen Stricken.

### MATERIAL

Garn von Filcolana

**Farbe A:**

100 (100) 150 (150) 200 (200) 250 g Arwetta in Fb. 278 (Delicate Orchid) **und**

50 (50) 75 (75) 100 (100) 125 g Alva in Fb. 369 (Slightly Purple)

**Farbe B:**

75 (75) 100 (125) 150 (175) 200 g Alva in Fb. 376 (Vibrant)

**Farbe A wird mit 1 Faden/ Qualität gestrickt, Farbe B zweifädig.**

**Rundstricknadel 3 und 3,5 mm 40 und 80-120 cm  
Nadelspiel 3 und 3,5 mm**

(Nadelspiel und kurze Rundstricknadel können entfallen, wenn die Ärmel mit der Magic Loop Methode gestrickt werden)

**5 Maschenmarkierer, davon 1 roter und 1 blauer** (die Farben sind nebensächlich, so lange Du den Unterschied erkennst)

**Restfaden für den italienischen Maschenanschlag**





# Technik

## ABKÜRZUNGEN

**M:** Masche(n)

**re:** rechts

**li:** links

**zus.:** zusammen

**MM:** Maschenmarkierer

### **2-Zun-re (doppelte, rechts geneigte Zunahme)**

Stechen mit der li. Nadel von hinten in den Querfaden in Fb. A zwischen 2 M und stricke diesen mit Fb. A re, steche mit der li. Nadel von hinten in den Querfaden in Fb. B und stricke diesen in Fb. B re.

### **2-Zun-li (doppelte, links geneigte Zunahme)**

Stechen mit der li. Nadel von vorne in den Querfaden in Fb. B zwischen 2 M und stricke diesen mit Fb. B re verschränkt, steche mit der li. Nadel von vorne in den Querfaden in Fb. A und stricke diesen in Fb. A re verschränkt.

## BESONDERE TECHNIKEN

### **Dominanz beim zweifarbigen Stricken**

Wenn man zweifarbig strickt, tritt eine der beiden Farben mehr hervor als die andere, je nachdem, welchen Faden man über dem Zeigefinger hält. Dies nennt sich Dominanz. Die Farbe, die Dir am nächsten liegt, ist i.d.R. die dominante Farbe.

Bei dieser Anleitung ist Fb. A die meiste Zeit die dominante Farbe, jedoch wechselt die Dominanz, wenn das Diagramm gearbeitet wird.

### **Verkürzte Reihen (German Short Rows)**

Hebe die 1. M mit dem Faden vor der Arbeit wie zum li stricken ab, lege den Faden über die re. Nadel. Ziehe den Faden so über die Nadel weg von Dir, dass die eigentliche M (auf der re. Nadel) nach hinten verschwindet und beide M-Glieder nun als „Doppel-M“ auf der Nadel liegen. Stricke weiter den Anweisungen folgend. Die Doppel-M wird in der nächsten Reihe/ Runde als 1 M gestrickt, d.h. durch beide M-Glieder. Je nach Anweisung re oder li.

Diese Technik nennt sich "German Short Rows".

# Ausarbeitung:

Der Rock wird glatt rechts mit senkrechten Streifen von oben nach unten gearbeitet.

Zuerst wird ein verschränktes Rippenbündchen an der Taille gestrickt, woraufhin Streifen und doppelte Zunahmen an den Seiten vorgenommen werden.

Sobald alle Zunahmen fertiggestellt sind, wird der Rock gerade nach unten gestrickt und mit einem verschränkten Rippenbündchen beendet.





# Anleitung

## Oberes Bündchen

Schläge 89 (101) 113 (125) 141 (157) 173 M mit Restgarn auf einer 3 mm Rundstricknadel an. Stricke 2 Reihen re. Schneide das Restgarn ab.

Lege Fb. 1 (1 Faden/ Qualität) an und stricke 1 Reihe li, wende die Arbeit jedoch nicht, sondern schließe sie zur Runde und fahre in Runden fort.

Stricke 2 Runden li.

**Nächste Runde:** \* 1 li, steche mit der re. Nadel in den unteren Querfaden aus Arwetta und Alva 3 Reihen unterhalb (= 1. Reihe aus Arwetta und Alva) und stricke die neue M re verschränkt\*, wiederhole von \* bis \* bis 1 M vor Ende der Runde, hebe den letzten Querfaden auf die li. Nadel und stricke ihn mit der letzten M re zus. = 176 (200) 224 (248) 280 (312) 344 M.

Hebe die 1. M der Runde auf die re. Nadel, ohne sie zu stricken und platziere 1 MM. Die Runde beginnt nun mit 1 re M.

Stricke 4 cm im verschränkten Rippenmuster (1 re verschränkt, 1 li) in Runden.

Wechsle zu einer 3,5 mm Rundstricknadel.

## ROCK

Lege Fb. B an und stricke nun mit zwei Farben. Während die Streifen gearbeitet werden, ist Fb. A die dominante und liegt Dir am nächsten.

Von den 4 MM, die nun platziert werden, sind 2 davon farbig, wobei die Farben unwichtig sind, so lange Du diese 2 MM von den restlichen unterscheiden kannst.

**1. Runde (Einteilungsrunde):** [1 re in Fb. A, 1 re in Fb. B] 22 (25) 28 (31) 35 (39) 43 Mal, platziere 1 MM, 1 re in Fb. A, platziere 1 blauen MM, [1 re in Fb. B, 1 re in Fb. A] 43 (49) 55 (61) 69 (77) 85 Mal, 1 re in Fb. B, platziere 1 roten MM, 1 re in Fb. A, platziere 1 MM, [1 re in Fb. B, 1 re in Fb. A] 21 (24) 27 (30) 34 (38) 42 Mal, 1 re in Fb. B.

Der Rundenbeginn liegt mittig auf der Rückseite.

Nun erfolgen verkürzte Reihen, um den Rock auf der Rückseite folgendermaßen zu verlängern/erhöhen:

- 1. Reihe (Hin-R):** Stricke re und mit Streifen wie die Farben erscheinen bis 20 M nach dem blauen MM, wenden.
- 2. Reihe (Rück-R):** 1 Wende-M, stricke li und mit Streifen wie die Farben erscheinen bis 20 M nach dem roten MM, wenden.
- 3. Reihe (Hin-R):** 1 Wende-M, stricke re und mit Streifen bis 9 M vor der Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.
- 4. Reihe (Rück-R):** 1 Wende-M, stricke li und Streifen bis 9 M vor der Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.

Wiederhole die 3. und 4. Reihe weitere 4 Mal.

**Letzte verkürzte Reihe (Hin-R):** 1 Wende-M, stricke re und mit Streifen bis zum MM zu Rundenbeginn.

**Nächste Runde:** Stricke \* 1 re in Fb. A, 1 re in Fb. B\*, wiederhole von \* bis \* die gesamte Runde, während gleichzeitig die 2 M-Glieder der Wende-M bei Erreichen als 1 M gestrickt werden.





Nun erfolgen auf beiden Seiten des Rocks folgendermaßen Zunahmen:

**1. Runde:** Stricke die gesamte Runde wie die Farben erscheinen.

**2. Runde:** \* Stricke bis 2 M vor dem MM, 2-Zun-re, 1 re in Fb. A, 1 re in Fb. B, hebe den MM ab, 1 re in Fb. A, hebe den MM ab, 1 re in Fb. B, 1 re in Fb. A, 2-Zun-li\*, wiederhole von \* bis \* noch 1 Mal, stricke bis zum MM zu Rundenbeginn = 184 (208) 232 (256) 288 (320) 352 M.

Wiederhole die 1. Runde 7 (7) 7 (9) 11 (11) 11 Mal.  
Wiederhole die 2. Runde 1 Mal.

Wiederhole diese 8 (8) 8 (10) 12 (12) 12 Runden  
weitere 3 (3) 3 (2) 1 (1) 1 Mal =  
216 (240) 264 (280) 304 (336) 368 M.

Die Zunahmen sind nun fertiggestellt und es wird weiter glatt rechts mit Streifen gestrickt, bis 48 (52) 56 (60) 68 (72) 76 Runden nach der letzten Zunahme-Runde gearbeitet wurden.

Der Rock misst nun ca. 41,5 (43) 45 (46,5) 48 (50)

51,5 cm, gemessen mittig auf der Rückseite.

Schneide Fb. B ab.

Wechsle zu einer 3 mm Rundstricknadel.

### Unteres Rippenbündchen

**1. Runde:** Stricke \* 1 re verschränkt, 1 re\*, wiederhole von \* bis \* die gesamte Runde.

**2. Runde:** Stricke \* 1 re verschränkt, 1 li\*, wiederhole von \* bis \* die gesamte Runde.

Wiederhole die 2. Runde, bis das Rippenbündchen 3 cm misst.

Kette in der nächsten Runde alle M im verschränkten Rippenmuster ab, achte auf die passende Fadenspannung.

### FERTIGSTELLUNG

Vernähe alle Fäden.

Wasche den Rock den Anweisungen auf der Banderole folgend und lass ihn liegend trocknen.